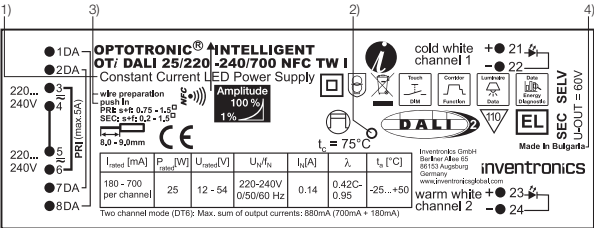


OPTOTRONIC® LED Power Supply

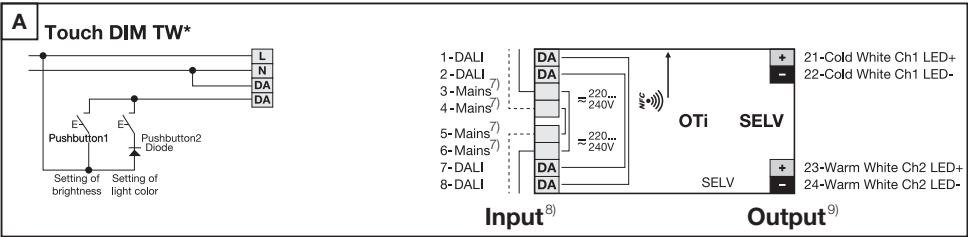
OTi DALI 15/220-240/1A0 NFC TW I
OTi DALI 25/220-240/700 NFC TW I



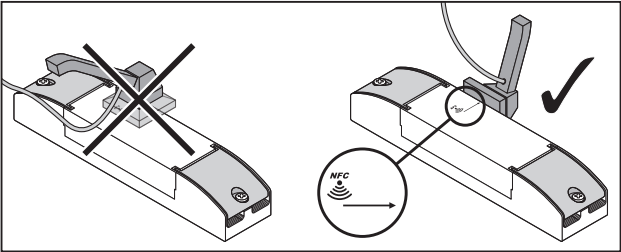
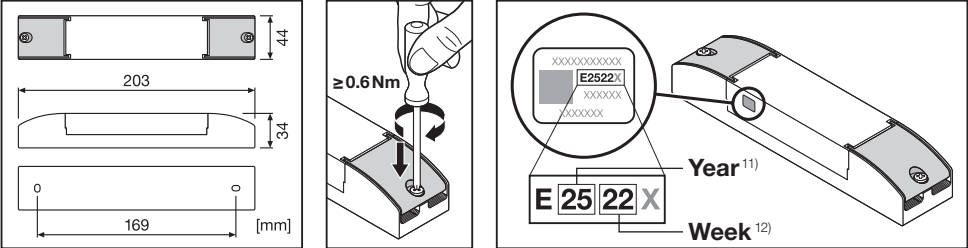
picture only for reference, valid print on product⁵⁾

B16	43 x*
B10	27 x*
A	≤ 17 A
TH	≤ 180 μs
VN AC	220–240 V
VN DC	176–276 V

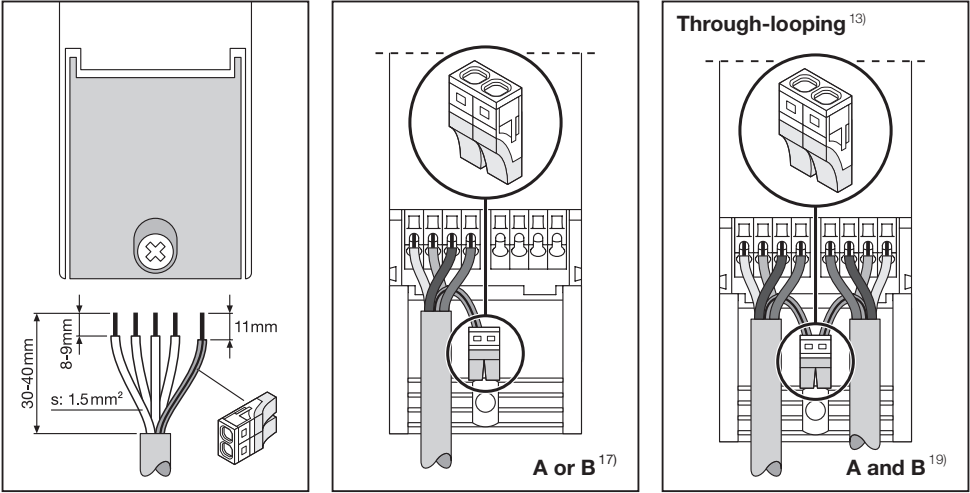
* Note for mains through wiring: The maximum through wiring current of 5A must be considered.⁶⁾



*For Touch DIM TW function please refer to www.inventronicsglobal.com/t41¹⁰⁾
Diode: $V_{rated} \geq 700V$ e.g. 1N4007
To be connected in any polarity in series to the pushbutton. Clearance and creepage distances must be taken into account when installing the diode.



inventronics



Position ¹⁴⁾		Cable type (tested acc. to EN 60598-1) ¹⁵⁾	Remark ¹⁶⁾
A or B ¹⁷⁾	Input/ PRI + DALI one cable ¹⁸⁾	• H05VV-F 3x1.5 • H05VV-F 5x1.5 • NYM-J 3x1.5 • NYM-J 5x1.5	-
A and B ¹⁹⁾	Input/ PRI + DALI two cables ²⁰⁾	• H03VV-F 2x0.75 • H05VV-F 2x1.0 • H05VV-F 2x1.5 • H05VV-F 3x1.5 • H05VV-F 5x1.5 • NYM-J 3x1.5 • NYM-J 5x1.5	Mains through wiring current ≤5A* ²¹⁾
C and D ²²⁾	Output/SEC two cables ²⁰⁾	• H03VV-F 2x0.5 • H03VV-F 2x0.75 • H03VVH2-F 2x0.75 • H05VV-F 2x1.0 • H05VV-F 2x1.5 • Style 21073 • Style 21520	-

*Safety information for mains through wiring: Cable temperature in the cable clamp compartment depends on cable type, ambient temperature and through wiring current. Therefore through wiring current is limited. 2-wire connector for solid earthing conductors, e.g. WAGO 2273-202, is recommended. ²³⁾

OPTOTRONIC® LED Power Supply

(B) Installing and operating information: Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage is outside the voltage range given on the driver. Wiring information (see fig. A): Do not connect the outputs of two or more units. Do not connect channel 1 and channel 2 of the output, otherwise the LED driver or LED module can be damaged. Channel 1 and channel 2 of the output are not electrically separated. The DALI interface provides basic insulation against mains. Output current adjustment – via programming software using the DALI interface or via Near Field Communication (NFC) in mains off mode only. For Near Field Communication (NFC) please refer to Tuner4TRONIC. www.inventronicsglobal.com/t4t. Setting of DALI D78 or DALI D76 (2-channel module) or Touch DIM TW by Tuner4TRONIC software. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-24. Lines 21-24 max. 2 m whole length excl. modules. Please make sure to switch off the driver via i. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22 except those used in high-risk task areas. Hereby, Inventronics GmbH declares that the radio equipment types OTI DALI 15 1A0 NFC TW I and OTI DALI 25 700 NFC TW I are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.inventronicsglobal.com. Frequency range: 13 553 – 13 567 kHz. Technical support: www.inventronicsglobal.com

1) Constant current LED Power Supply; 2) t_{pc}; 3) Wire Preparation: Push in; 4) Made in Bulgaria; 5) picture only for reference, valid print on product; 6) Note for mains through wiring: The maximum through wiring current of 5A must be considered; 7) Mains; 8) Input; 9) Output; 10) For Touch DIM TW function please refer to www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) Year; 12) Week; 13) Through-looping 14) Position; 15) Cable type (tested acc. to EN 60598-1); 16) Remark; 17) A or B; 18) one cable; 19) A and B; 20) two cables; 21) Mainfield communication (NFC) nur im netzspannungsfreien Zustand. Für weitere Informationen zur Nahfeldkommunikation (NFC) siehe Tuner4TRONIC unter www.inventronicsglobal.com/t4t. Einstellung von DALI D78 oder DALI D76 (2-Kanal-Modus) oder Touch DIM TW mit Tuner4TRONIC-Software. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21-24 Netzversorgung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21-24 ohne Module 2m. Bitte achten Sie darauf, den Treiber über L1 auszuschnitten. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13 Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden. Hiermit erklärt die Inventronics GmbH, dass die Funkanlagentypen OTI DALI 15 1A0 NFC TW I und OTI DALI 25 700 NFC TW I der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.inventronicsglobal.com. Frequenzbereich: 13 553 – 13 567 kHz.

(D) Installations- und Betriebsanweisung: Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn sich die Ausgangsspannung außerhalb des auf dem Treiber angegebenen Spannungsbereichs befindet. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Die Ausgänge von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Verbinden Sie nicht Ausgangskanäle 1 und 2, da sonst LED-Treiber oder LED-Modul möglicherweise beschädigt werden. Die Ausgangskanäle 1 und 2 sind nicht galvanisch getrennt. Die DALI-Schnittstelle bietet eine Basisisolierung gegenüber der DALI-Schnittstelle. Einstellung Ausgangsstrom – über Programmier-Software mithilfe der DALI-Schnittstelle oder über Nahfeldkommunikation (NFC) nur im netzspannungsfreien Zustand. Für weitere Informationen zur Nahfeldkommunikation (NFC) siehe Tuner4TRONIC unter www.inventronicsglobal.com/t4t. Einstellung von DALI D78 oder DALI D76 (2-Kanal-Modus) oder Touch DIM TW mit Tuner4TRONIC-Software. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21-24 Netzversorgung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21-24 ohne Module 2m. Bitte achten Sie darauf, den Treiber über L1 auszuschnitten. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13 Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden. Hiermit erklärt die Inventronics GmbH, dass die Funkanlagentypen OTI DALI 15 1A0 NFC TW I und OTI DALI 25 700 NFC TW I der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.inventronicsglobal.com. Frequenzbereich: 13 553 – 13 567 kHz.

Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) t_{pc}-Punkt; 3) Drahtvorbereitung: Einstecken; 4) Herstellt in Bulgarien; 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 6) Hinweise zur Durchgangsverdrahtung der Netzversorgung: Der maximale Durchgangsstrom von 5A muss berücksichtigt werden; 7) Netzversorgung; 8) Eingang; 9) Ausgang; 10) Mehr über die Touch DIM TW Funktion finden Sie unter www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) Jahr; 12) Woche; 13) Durchschleifen; 14) Position; 15) Kabeltyp (geprüft nach EN 60598-1); 16) Anmerkung; 17) A oder B; 18) ein Kabel; 19) A und B; 20) zwei Kabel; 21) Strom der Durchgangsverdrahtung der Netzversorgung <5A; 22) C und D; 23) "Sicherheitshinweise zur Durchgangsverdrahtung der Netzversorgung: Die Kabeltemperatur im Klammern hängt von der Kabelart, der Umgebungstemperatur und der Strombelastung der Durchgangsverdrahtung ab. Daher ist die Strombelastbarkeit der Durchgangsverdrahtung begrenzt. Es wird eine 2-Draht-Klemme für starke Erdungsleiter empfohlen, z. B. WAGO 2273-202.

(E) Informations pour l'installation et le fonctionnement : Branchement avec type de charge LED uniquement. Le module LED s'éteint lorsque la tension de sortie ne respecte pas la plage de tension mentionnée sur le conducteur. Informations de câblage (voir fig. A) : Ne pas brancher les sorties de deux unités ou plus. Ne pas brancher les canaux 1 et 2 de la sortie : le pilote ou le module LED pourrait être endommagé. Les canaux 1 et 2 de la sortie ne sont pas électriquement isolés. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Configuration du courant de sortie – via programmation logicielle avec l'interface DALI ou via Near Field Communication. Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. Pour plus d'informations sur Near Field Communication (NFC), consultez Tuner4TRONIC : www.inventronicsglobal.com/t4t. Réglage du DALI D78 ou D76 (deux deux canaux) ou Touch DIM TW via le logiciel Tuner4TRONIC. Le raccordement secteur aux bornes 21-24 causera des dommages irréversibles à l'unité. Longueur maximale des lignes 21-24 : 2 m sans modules. S'assurer d'étendre le pilote via L. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception de celles utilisées dans des zones d'activités à haut risque. Inventronics GmbH atteste par la présente de la conformité des équipements radio OTI DALI 15 1A0 NFC TW I et OTI DALI 25 700 NFC TW I avec la directive 2014/53/UE. Le texte de cette déclaration UE de conformité peut être consulté dans son intégralité à l'adresse suivante : www.inventronicsglobal.com. Bande de fréquences : 13 553 – 13 567 kHz. Support technique : www.inventronicsglobal.com

1) Alimentation LED courant constant ; 2) Point t_{pc} ; 3) Préparation des fils : push-in ; 4) Fabriqué en Bulgarie ; 5) Image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit ; 6) Remarque pour l'alimentation secteur par câble traversant : le courant maximum par câblage traversant de 5 A doit être pris en compte ; 7) Alimentation secteur ; 8) Entrée ; 9) Sortie ; 10) Pour la fonction Touch DIM TW, consultez le site www.inventronicsglobal.com/t4t ; 11) Année ; 12) Semaine ; 13) Boucles traversantes 14) Position ; 15) Types de câbles (testés conformément à EN 60598-1) ; 16) Remarque ; 17) A ou B ; 18) Un câble ; 19) A et B ; 20) Deux câbles ; 21) Alimentation secteur par câblage traversant <5A ; 22) C et D ; 23) "Informations de sécurité pour l'alimentation secteur par câblage traversant : la température des câbles dans le compartiment de fixation des câbles dépend du type de câble, de la température ambiante et du courant par câblage traversant. C'est pourquoi le courant par câblage traversant est limité. Un connecteur à 2 câbles pour conducteurs de terre solides, p. ex. WAGO 2273-202, est recommandé.

(I) Informazioni su installazione e funzionamento: Collegare soltanto tipo di carico LED. Il modulo LED si spegne quando la tensione di uscita è al di fuori dell'intervallo di tensione indicato sul driver. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A): Non connettere le uscite di due o più unità. Non collegare il canale 1 e il canale 2 dell'uscita, poiché questo potrebbe danneggiare il driver LED o il modulo LED. Il canale 1 e il canale 2 dell'uscita non sono separati elettricamente. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Regolazione corrente in uscita – via programmazione software usando l'interfaccia DALI o via Near Field Communication solamente con rete in modalità spento. Per Near Field Communication (NFC) fare riferimento a Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Configurazione di DALI D78 o DALI D76 (modalità doppio canale) o Touch DIM TW dal software Tuner4TRONIC. L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata ai terminali 21-24. Linee 21-24 max. 2 m lunghezza intera esclusi moduli. Si prega di disattivare il driver via L. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22, fatta eccezione per quelli utilizzati in aree dove vengono svolte mansioni ad alto rischio. Con la presente, Inventronics GmbH dichiara che gli equipaggiamenti radio di tipo OTI DALI 15 1A0 NFC TW I e OTI DALI 25 700 NFC TW I sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile sul seguente indirizzo: www.inventronicsglobal.com. Intervallo di frequenza: 13 553 – 13 567 kHz.

Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto t_{pc}; 3) Preparazione cavo: spingere; 4) Prodotto in Bulgaria; 5) Immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 6) Note per la tensione di rete attraverso il cablaggio: La massima corrente di cablaggio di 5A deve essere considerata; 7) Tensione di rete; 8) Input; 9) Output; 10) Per la funzione Touch DIM TW fare riferimento al sito www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) Anno; 12) Settimana; 13) Attraverso il looping 14) Posizione; 15) Tipo di cavo (testato secondo EN 60598-1); 16) Nota; 17) A o B; 18) un cavo; 19) A e B; 20) due cavi; 21) Tensione di rete attraverso corrente di cablaggio <5A; 22) C e D; 23) "Informazioni sulla sicurezza per la tensione di rete attraverso il cablaggio: La temperatura del cavo nel compartimento del morsetto dipende dal tipo di cavo, dalla temperatura ambientale e dalla corrente del cablaggio. Pertanto, la corrente di cablaggio è limitata. Connettore a 2 fili per conduttori di terra solidi, ad es. si consiglia WAGO 2273-202.

(E) Indicaciones de instalación y funcionamiento: Conecte solo tipo de carga LED. El módulo LED se apaga cuando la tensión de salida está fuera del intervalo de tensión indicado en el driver. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No conecte las salidas de dos o más unidades. Se recomienda no conectar los canales 1 y 2 de la salida porque el conductor o módulo de LED podrían sufrir daños. Los canales 1 y 2 de la salida no disponen de separación eléctrica. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Ajuste de la corriente de salida mediante programación de software usando la interfaz DALI o mediante NFC (comunicación de campo cercano) solo con la red en modo apagado. Para más información sobre comunicación de campo cercano (NFC) consulte Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Ajuste de DALI D78 o DALI D76 (modo doble canal) o Touch DIM TW con el software Tuner4TRONIC. La unidad sufrirá daños irreparables si la red eléctrica se aplica a las terminales 21-24. Líneas 21-24 máx. 2 m de longitud completa sin incluir módulos. Asegúrese de desconectar el conductor mediante L. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple con la norma EN 61347-2-13 anexo J y es adecuada para la iluminación de emergencia según la norma EN 60598-2-22 salvo si se utiliza en áreas donde se realizan tareas de alto riesgo. Por la presente, Inventronics GmbH declara que los equipos de radio tipo OTI DALI 15 1A0 NFC TW I y OTI DALI 25 700 NFC TW I cumplen la directiva 2014/53/UE. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en la siguiente dirección de internet: www.inventronicsglobal.com. Gama de frecuencias: 13 553 – 13 567 kHz.

Asistencia técnica: www.inventronicsglobal.com

1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto t_{pc}; 3) Preparación del cableado: pulsar el botón; 4) Fabricado en Bulgaria; 5) La imagen solo es de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto; 6) Información para redes eléctricas a través de cableado: Debe tenerse en cuenta la corriente de paso máximo de 5A; 7) Fuente de alimentación; 8) Entrada; 9) Salida; 10) Para la función Touch DIM TW, consulte www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) Año; 12) Semana; 13) Mediante loop 14) Posición; 15) Tipo de cables (probados según EN 60598-1); 16) Observación; 17) A o B; 18) un cable; 19) A y B; 20) dos cables; 21) Red eléctrica a través de corriente de cableado <5A; 22) C y D; 23) "Información de seguridad para redes eléctricas a través de cableado: La temperatura de los cables en el compartimento de cables depende del tipo de cable, de la temperatura ambiente, así como del flujo de la carga eléctrica. Por este motivo está limitado el flujo de la corriente eléctrica. Es recomendado el uso del conector de 2 cables para conductores de tierra sólidos, p.ej. WAGO 2273-202.

P Instalação de instalação e funcionamento: Ligue apenas o tipo de carga LED. O desligamento do módulo LED ocorre quando a tensão da saída estiver fora do intervalo de tensão especificada no controlador. Informação sobre ligação dos cabos (fig. A): Não interligue as saídas de duas ou mais unidades. Não ligue o canal 1 e o canal 2 da saída; isso pode danificar o controlador LED ou o módulo LED. O canal 1 e o canal 2 da saída não estão eletricamente separados. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Regulação da corrente de saída: Para obter mais informações sobre a configuração de saída para o modo de saída Field Communication, apenas com a tensão de rede desligada. Para NFC (Near Field Communication), consulte T4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Configuração de DALI D78 ou DALI D76 (modo de 2 canais) ou Touch DIM T4T com o software T4TRONIC. A unidade será permanentemente danificada se for aplicada tensão da rede aos terminais 21-24. Comprimento máximo das linhas 21-24: máx. 2 m sem incluir os módulos. Certifique-se de desligar o controlador antes de fazer qualquer alteração no cabo. Verifique se a tensão de rede nos pontos do anexo J da norma EN 61347-2-13 é a adequada para instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme a norma EN 60598-2-22, exchb nos usados em áreas de tarefas de alto risco. Pelo presente, Inventronics GmbH declara que os tipos de equipamento de rádio OTI DALI 15 1A0 NFC T4T 1 e OTI DALI 25 700 NFC T4T 1 cumprem com a Diretiva 2014/53/UE. Pode consultar o complemento de informações de segurança e de conformidade no seguinte site da internet: www.inventronicsglobal.com. Garantias de conformidade: 13 553 13 567 kHz. Assistência técnica: www.inventronicsglobal.com.

- 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto to; 3) Preparação dos Fios; Empurrar; 4) Fabricado na Bulgária; 5) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 6) Nota para rede elétrica através de fiação de passagem: Deve ser considerada a corrente máxima de 5 A da fiação de passagem; 7) Linha de alimentação elétrica; 8) Entrada; 9) Saída; 10) Para a função Touch DIM TW, consulte a página www.inventronicsglobal.com/t4t/; 11) Ano; 12) Semana; 13) Passagem em loop; 14) Posição; 15) Tipo de cabo (testado de acordo com a norma EN 60958-1); 16) Observação; 17) A ou B; 18) Um cabo; 19) A e B; 20) Dois cabos; 21) Rede elétrica através de fiação de passagem <5 A; 22) C e D; 23) Informações de segurança para rede elétrica através de fiação de passagem: a temperatura do cabo no compartimento da bradeira depende do tipo de cabo, da temperatura ambiente e da corrente da fiação de passagem. Portanto, a corrente da fiação de passagem é limitada. É recomendado um conector de 2 fios para condutores de terra sólidos, o ex., o WAGO 2273-202.

(GR) Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού: Σύνδεση μόνο σε τύπο μονάδα LED. Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι εκτός του εύρους τάσης που έχει οριστεί για τον οδηγό. Πληροφορίες καλωδίων: (βλ. εικ. Α). Μην συνδέετε τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Μην αυξήσετε το κανάλι 1 και το κανάλι 2 εξόδου, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί ζημία στον οδηγό LED ή στη μονάδα LED. Το κανάλι 1 και το κανάλι 2 της εξόδου δεν διατίθενται ηλεκτρικά διαχωρισμένα. Η διαστολή των παρθέπων βασικών μονάδων από το ηλεκτρικό ρεύμα / την πίδηση ρεύματος εξόδου – μέσω του υποστηρίκτη επικοινωνίας DALI ή μέσω ενός συσκευασμένου εργαλείου επικοινωνίας επιπέδου (Near Field Communication) μόνον με κατάσταση λειτουργίας εκτός δικτύου. Για πληροφορίες σχετικά με την Επικοινωνία κοντινού πεδίου (NFC), ανατρέξτε στο Tuner4TRONIC: www.interventionsglobal.com/v4t. Ρύθμιση λογισμικού DALI DT8 ή DALI DT6 (λεωτουργία 2 καναλιών) ή Touch DIM τρώ από την Tuner4TRONIC. Η μονάδα υφίσταται μόνη βλάβη εάν οι ακροστές: 21-24 συνεινθούν με προσδοκώμενα αποτελέσματα. Εάν τα στοιχεία εισέρχονται στην περιοχή 21-24, τότε η μονάδα θα πρέπει να αντικαταστήσει αμέσως απογευματίζοντας τον οδηγό μέγιστο 2. Φυσικές έκτακτες ανάγκες Η πρόσδοση αυτής της λυχνίας LED είναι σύμφωνα με το πρότυπο EN 61347-2-13 Παράγραφο J και είναι κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το πρότυπο EN 60598-2-22 με τη εξαίρεση όπου χρησιμοποιούνται σε περιοχές εργασιακών υψηλών κίνησης. Όταν τα παράγοντες Interventions GmbH δηλώνουν ότι οι ασφαλιστικές επαγωγές υπό όρους ΟΤΙ ΔΑΛΕ 15 ΤΔΟ ΝΦC Ι V και ΟΤΙ ΔΑΛΕ 250 ΝΦC TPO I είναι σύμφωνες με το πρότυπο EN 61347-2-13 Παράγραφος K, αυτό σημαίνει ότι αυτές οι λαμπτήρες είναι διαθέσιμες στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.interventionsglobal.com/

Εύρος συχνότητας: 13 553 - 13 567 kHz.

Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com

3) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED, 2) Σημείο δοκιμής, 3) Προστασία καλωδίων. Στρέφει τα μέσα, 4) Κατασκευάζονται στη Βουλγαρία, 5) Είναι είναι ενδεικτική. Η έκχυση επιπλέον στο προϊόν, 6) Σημείωση για καλωδίωση διακόσμησης κεντρικής παροχής. Πρέπει να ληφθεί υπόψη το μέγεθος της ραμής καλωδίων διακόσμησης 5A, 7) Δίκτυο, 8) Εξοδος, 9) Εξοδος, 10) Για τη λειτουργία Touch Dim TW, αντρείς στη διεύθυνση www.inventronicsglobal.com/144/11/Ετος, 12) Εξοδος, 13) Εξοδος, 14) Αφαιρείται, 15) Τύπος καλωδίου (δοκιμασμένο σύμφωνα με EN 60989-1) 16) Σχολία 17) Α Β 18) Ενα καλώδιο 19) Α και Β 20) Δύο καλώδια 21) Ρεύμα καλωδίων διακόσμησης κεντρικής παροχής <5A 22) C 23) "Τροφοδοσία ασφαλείας σχετικά με καλώδια διακόσμησης κεντρικής παροχής. Η θερμοκρασία των καλωδίων στο περίβλημα αγκυρώσεων καλωδίων εξαρτάται από τον τύπο των καλωδίων, τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και τα ρεύμα καλωδίων διακόσμησης. Επομένως, τα ρεύμα καλωδίων διακόσμησης είναι περιορισμένα. Προτείνεται σύνθεση 2 αμπερών για αγωγούς στερεάς νείωσης, π.χ. WAGO 2723-202.

(NL) Installatie- en gebruiksinstructies: Sluit alle het type voor LED-vermogen aan.
De ledmodulie zal worden uitgeschakeld wanneer de uitgangsspanning buiten het spanningbereik op de driver valt. Informatie over bedrading (zie fig. A). Sluit niet de uitgangen van twee verschillende aansluitingen op één kanaal en een kanaal 2 van de uitgang niet op één enkele andere kanaal. De ledmodule wordt automatisch gedeactiveerd als Kanaal 1 en kanaal 2 van de uitgang zijn niet elektrisch gescheiden. De DAL-interface biedt een basisoplossing tegen netaansluiting. Aanpassing uitgangsstroom: via softwareprogrammering van de DAL-interface of NFC (Near Field Communication) alleen als het niet is uitgeschakeld. Voor meer informatie over Near-Field Communication (NFC) kunt u Tuner4TRONIC raadplegen: www.inventronicsglobal.com/t4t. Instellen van DAL DTT8 of DAL DT6 (2-kanaals modus) of Touch DIM TW via Tuner4TRONIC-software. De eenheid wordt (mogelijk beschadigd) als de netstroom wordt aangesloten op de

aansluitpunten 21-24a, Leidingen 21-24a: 2 m totale lengte excl. modules.
Zorg dat u de driver uitschakelt via L. Noodverlichting: Deze ledvoeding voldoet aan EN 61347-2:13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen conform EN 60598-2-22 met uitzondering van armaturen die worden gebruikt in zones waarin taken met een hoog risico worden uitgevoerd. Inventronics GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur OTI DALI 15 1A0 NFC TW I en OTI DALI 25 700 NFC TW I aan Richtlijn 2014/53/EU voldoet. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.inventronicsglobal.com. Frequentiebereik: 13 553 - 13 567 kHz.

Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

- 1) Constante stroom LED voeding: 2) t_{cutoff} ; 3) Kabelvoorbereiding: indrukken;
- 4) Gemaakt in Bulgarije; 5) Afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 6) Opmerking voor netspanning via bekabeling: De maximale spanning van 5A in de bekabeling moet in acht worden genomen. 7) Netstroom;
- 8) Ingang; 9) Uitgang; 10) Voor de aansluitafname DIM TW raadpleet u www.inventronicsglobal.com/t44; 11) Jaar; 12) Week; 13) Doorlusverbinding;
- 14) Positie; 15) Kabeltype (getest volgens EN 60598-1); 16) Opmerking; 17) A of B; 18) één kabel; 19) A en B; 20) twee kabels; 21) Netspanning in bekabeling $\leq 5A$; 22) De temperatuur van de bekabeling moet lager zijn dan de maximale temperatuur in het kabelklemcompartiment is afhankelijk van het type kabel, de omgevingstemperatuur en de spanning in de bekabeling. Daarom is de spanning in de bekabeling beperkt. Connector van twee kabels voor vaste, geaarde conductoren, bijv. WAGO 2273-202, wordt aanbevolen.

S Installations- och bruksinformation: Anslut endast LED-lampor. LED-modulen kommer att stängas av när utspänningen är utanför det spänningsintervall som anges på drivrutinen. Inkopplingsinformation (se fig. 4): Koppla inte ur kontakterna från två eller fler enheter. Koppla inte ihop kanal 1 och kanal 2 på utgången, eftersom LED-drivmodet och LED-modulen då kan skadas. Kanal 1 och kanal 2 på utgången är inte elektriskt skilda från varandra. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvudledning. Justering av utgående ström = via programvaruprogrammet DALI-gränssnittet eller via närfärtskommunikation med nätåtte inskrivet. Gå till Tuner4TRONIC, www.inventronicsglobal.com/t4t, om du vill använda närfärtskommunikation. Ställa in DALI DTS eller DALI DTM (tvåkanalsläge) eller Touch DIM TW med Tuner4TRONIC-programvaran. Permanenta skador kan uppstå i enheten om huvudströmmen kopplas till terminalerna 21-24. Ledning 21-24 max. 2 m totalt längd. LED-modul: Var nogra med att stänga av drivrutinen via L. Nödbelysning: Denna LED-strömföringsapparat uppfyller SEN EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SEN EN 60598-2-22, exklusive de som används i arbetsområdena förknippade med stor risk. Härmad utöver Inventronics GmbH at rad-ioutensivens av typen OTI DALI 15 120 NFC TW och OTI DALI 25 700 NFC TW i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-förskriften om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.inventronicsglobal.com. Frekvensområde: 13.553-13.567 kHz.

Teknisk support: www.inventronicsglobal.com

- 1) Konstantström LED-strömställning 2) Ie-punkt 3) Ledningsförberedelse: Tryckpunkt 4) 1) i 4) Tillverkad i Bulgarien 5) Bild endast som referens, giltigt tryck på produkt 6) Anmärkning för elnätet vid ledningsdragnings: Den maximala genomkopplingsströmmen på 5 A måste beaktas 7) Elnät 8) Ingång 9) Utgång 10) För funktionen Touch DIM TW, se www.inventronicsglobal.com/44/11/11_Ar_12_Tw.html 11) 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100) 101) 102) 103) 104) 105) 106) 107) 108) 109) 110) 111) 112) 113) 114) 115) 116) 117) 118) 119) 120) 121) 122) 123) 124) 125) 126) 127) 128) 129) 130) 131) 132) 133) 134) 135) 136) 137) 138) 139) 140) 141) 142) 143) 144) 145) 146) 147) 148) 149) 150) 151) 152) 153) 154) 155) 156) 157) 158) 159) 160) 161) 162) 163) 164) 165) 166) 167) 168) 169) 170) 171) 172) 173) 174) 175) 176) 177) 178) 179) 180) 181) 182) 183) 184) 185) 186) 187) 188) 189) 190) 191) 192) 193) 194) 195) 196) 197) 198) 199) 200) 201) 202) 203) 204) 205) 206) 207) 208) 209) 210) 211) 212) 213) 214) 215) 216) 217) 218) 219) 220) 221) 222) 223) 224) 225) 226) 227) 228) 229) 230) 231) 232) 233) 234) 235) 236) 237) 238) 239) 240) 241) 242) 243) 244) 245) 246) 247) 248) 249) 250) 251) 252) 253) 254) 255) 256) 257) 258) 259) 260) 261) 262) 263) 264) 265) 266) 267) 268) 269) 270) 271) 272) 273) 274) 275) 276) 277) 278) 279) 280) 281) 282) 283) 284) 285) 286) 287) 288) 289) 290) 291) 292) 293) 294) 295) 296) 297) 298) 299) 300) 301) 302) 303) 304) 305) 306) 307) 308) 309) 310) 311) 312) 313) 314) 315) 316) 317) 318) 319) 320) 321) 322) 323) 324) 325) 326) 327) 328) 329) 330) 331) 332) 333) 334) 335) 336) 337) 338) 339) 340) 341) 342) 343) 344) 345) 346) 347) 348) 349) 350) 351) 352) 353) 354) 355) 356) 357) 358) 359) 360) 361) 362) 363) 364) 365) 366) 367) 368) 369) 370) 371) 372) 373) 374) 375) 376) 377) 378) 379) 380) 381) 382) 383) 384) 385) 386) 387) 388) 389) 390) 391) 392) 393) 394) 395) 396) 397) 398) 399) 400) 401) 402) 403) 404) 405) 406) 407) 408) 409) 410) 411) 412) 413) 414) 415) 416) 417) 418) 419) 420) 421) 422) 423) 424) 425) 426) 427) 428) 429) 430) 431) 432) 433) 434) 435) 436) 437) 438) 439) 440) 441) 442) 443) 444) 445) 446) 447) 448) 449) 450) 451) 452) 453) 454) 455) 456) 457) 458) 459) 460) 461) 462) 463) 464) 465) 466) 467) 468) 469) 470) 471) 472) 473) 474) 475) 476) 477) 478) 479) 480) 481) 482) 483) 484) 485) 486) 487) 488) 489) 490) 491) 492) 493) 494) 495) 496) 497) 498) 499) 500) 501) 502) 503) 504) 505) 506) 507) 508) 509) 510) 511) 512) 513) 514) 515) 516) 517) 518) 519) 520) 521) 522) 523) 524) 525) 526) 527) 528) 529) 530) 531) 532) 533) 534) 535) 536) 537) 538) 539) 540) 541) 542) 543) 544) 545) 546) 547) 548) 549) 550) 551) 552) 553) 554) 555) 556) 557) 558) 559) 560) 561) 562) 563) 564) 565) 566) 567) 568) 569) 570) 571) 572) 573) 574) 575) 576) 577) 578) 579) 580) 581) 582) 583) 584) 585) 586) 587) 588) 589) 590) 591) 592) 593) 594) 595) 596) 597) 598) 599) 600) 601) 602) 603) 604) 605) 606) 607) 608) 609) 610) 611) 612) 613) 614) 615) 616) 617) 618) 619) 620) 621) 622) 623) 624) 625) 626) 627) 628) 629) 630) 631) 632) 633) 634) 635) 636) 637) 638) 639) 640) 641) 642) 643) 644) 645) 646) 647) 648) 649) 650) 651) 652) 653) 654) 655) 656) 657) 658) 659) 660) 661) 662) 663) 664) 665) 666) 667) 668) 669) 670) 671) 672) 673) 674) 675) 676) 677) 678) 679) 680) 681) 682) 683) 684) 685) 686) 687) 688) 689) 690) 691) 692) 693) 694) 695) 696) 697) 698) 699) 700) 701) 702) 703) 704) 705) 706) 707) 708) 709) 710) 711) 712) 713) 714) 715) 716) 717) 718) 719) 720) 721) 722) 723) 724) 725) 726) 727) 728) 729) 730) 731) 732) 733) 734) 735) 736) 737) 738) 739) 740) 741) 742) 743) 744) 745) 746) 747) 748) 749) 750) 751) 752) 753) 754) 755) 756) 757) 758) 759) 760) 761) 762) 763) 764) 765) 766) 767) 768) 769) 770) 771) 772) 773) 774) 775) 776) 777) 778) 779) 780) 781) 782) 783) 784) 785) 786) 787) 788) 789) 790) 791) 792) 793) 794) 795) 796) 797) 798) 799) 800) 801) 802) 803) 804) 805) 806) 807) 808) 809) 810)

IN Aesennus- ja käyttöohjeita: Kytkie ainoastaan LED-kuormitusryhmiin. LED-moduuli kytkeytyy pois päältä, kun lähtöjännite on ohjaimessa määritellyn jänniteläuseen ulkopuolella. Kytkentäaika (kääntävaivo A): Älä käytä LED-moduulia tai usmalla yleskään lähtöä toiseen lähtöön. Jähdetä lähtöä 1 s kanavava 2. Muuten LED-ohjan tai LED-moduulin voi vaurioitua. Lähdön kanavava 1 ja kanavava 2 ei ole erotettu sähköisesti. DALI-lähtöä tarjoaa verkkovirran peruseristys. Lähtövirran säätö = ohjelmiston ohjelmoinnin kautta käytettävällä DALI-lähtöällä tai NFC-tekniikalla vain silloin, kun sähköverkkossa ei ole virtaa. Jos käytät NFC-tekniikkaa (Near Field Communication), katso ohjeet Turner4TRONIC-ohjelmistosta: www.inventronicsglobal.com/4T4. DALI D78:n tai DALI D76:n (kääntävaivoita) tai Touch DIM T:n asennus Turner4TRONIC-ohjelmiston avulla.Yksikkö vahingoittuu pölystä, jos kytkentäaikat 214 tai 224 liitetään sähköverkkoon. Linjojen 214 ja 224 kokonaispituus enintään 2 m ilman moduuleja. Muista kytkeä ohjan pois päältä L:n kautta. Turvalaistusta: Tämä LED-virtalähde on ENEC 61347-2-13 -standardin liitteen J mukainen ja soveltuu turvalaistustaasennuksiin EN 60598-2-2 -standardin mukaisesti lukuun ottamatta riskialttiita työalueita. Inventronicsin turvalaistustaasennusohjeita on saatavilla osoitteesta www.inventronicsglobal.com. 700 NFC TW1 -otus direktiivin 2014/53/EU mukaisia. EU-vaatimusten mukaisuusvaakaus: kaikki tekstit on saatavissa verkko-osoitteesta www.inventronicsglobal.com. Takuuajalle: 13 553 - 13 567 kHz.

Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com

- 1) Tasavirähdle hde-moduuleille, 2) t_1 -p; 3) Johdon valmistelu; Työnäsi sijasta;
4) Valmistettu Bulgarian; 5) Kuva on vain viitteellinen, tuotesuhteeseen painettu on pätevä;
6) Huomautus verkkojohdotuksesta: Ennimmäisjohdotusvirta I_0 on otettava huomi-
on; 7) Verkkovirta; 8) Tulo; 9) Lähtö; 10) Lisätietoja Touch DIM TW -toiminnosta voit
lukea osoitteesta www.inventronicsgroup.com/t44/; 11) Vuosi; 12) Viikko; 13) Si-
luokinto; 14) Sijainti; 15) Johtotyypit (testatut standardin EN 60581-1 mukaisesti);
16) Huomautus: 17) A tai B; 18) Yksi johto; 19) A ja B; 20) Kaksi johtoa; 21) Verko-
johdotuksen virta ≤ 17 A tai B; 22) C ja D; 23) Verkojohdotuksen turvallisuusohjeet; Johto-
n lämpötila johtokäsitteellikäsittelyssä nollalla johtotyypillä, ympäristön lämpötilasta ja
johtotyypistä riippuen. Käsittelytapa on esitetty kuvassa 1. Käsittelytapa on kiinteillä
maadoilla sisätiloilla tarkoitettuja 2-johdotusjohtoja esim. WAGO 223-20.

(N) Installačijs- og driftsinformasjon: Koble kun til LED-belastningstyper. LED-modulen blir slått av når driftsspenningen er utenfor spenningsområdet som er angitt på driveren. Kablingsinformasjon (se fig. A): Ikke koble sammen utgangene for to eller flere enheter. Ikke koble sammen utgangskanal 1 og 2, da kan dette kan føre til skade på LED-driveren eller LED-modulen. Utgangskanal 1 og 2 er ikke elektrisk separert. DALI-grensesnittet gir grunnleggende isolering mot nettstrøm. Justering av utgangsstrøm = via programvareprogrammering ved bruk av DALI-grensesnittet eller via nærfeltkommunikasjon kun når strømmen er slått av. For nærfeltkommunikasjon (NFC): Se Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Still inn DALI D78 eller DALI D76 (tokanalsmodul) eller Touch DIM ved bruk av Tuner4TRONIC-programvare. Enheten skades permanent hvis det brukes nettstrøm på terminalene 21-24. Maks. lengde for ledningene 21-24 er 2 meter, ekskludert moduler. Pass på at du slår av driveren via L. Nodbyensning: Denne LED-strømforsyningen overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nedlysmarmaturer iht. EN 60598-2-22, med unntak av de som blir brukt i høytrykkslamper. Inventronics GmbH erklærer herved at radioudstyrstypene OTI DALI 15 1A0 NFC TW I og OTI DALI 25 700 NFC TW I er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten for EU-erklæringen om samsvar er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.inventronicsglobal.com. Frekvensområde: 13 553–13 567 kHz.

Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com

1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) t_{ic}-punkt; 3) Klargjøring av wire(kabel); Trykk inn; 4) Laget i Bulgaria; 5) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 6) Merknad for gjennomkabling for ledningsnett: Maksimal gjennomkablingstrøm på 5 A må vurderes; 7) Strømnett; 8) Inngang; 9) Utgang; 10) Se www.inventronicsglobal.com/t4t for Touch DIM TW-funksjonen; 11) År; 12) Uge; 13) Gjennomsnittlig 14) Posisjon; 15) Kabeltype (testet iht. til EN 60598-1); 16) Bemærkning: 17) A eller B; 18) én kabel; 19) A og B; 20) to kabler; 21) Gjennomsnittlig strøm ≤ 5 A for ledningsnett; 22) C og D; 23) "Sikkerhetsinformasjon for gjennomkabling for ledningsnett: Kabeltemperatur i kabelklemmeområdet avhenger av kabeltype, omgivelsestemperatur og gjennomkablingstrøm. Derfor er det begrenset med gjennomkablingstrøm. 2-trådskontakt for faste jordingsledere, f.eks. anbefales WAGO 2273-202.

(DK) Installations- og driftsoplysninger: Tilslut kun LED-belastningslys. LED-modulen slukkes, når utgangsspændingen ligger uden for det spændingsområde, der er anført på driveren. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Tilslut ikke udgangene fra to eller flere enheder. Tilslut ikke udgangens kanal 1 og kanal 2, da dette kan beskadige LED-driveren eller LED-modulen. Udgangens kanal 1 og kanal 2 er ikke elektrisk adskilt. DALI-grænsefladen giver en grundlæggende isolering mod lysnettet. Justering af udgangsstrøm = via softwareprogrammering ved hjælp af DALI-grænsefladen eller via nærfeltkommunikation (kun ved frakoblet netstrøm). For flere oplysninger om nærfeltkommunikation (NFC) henvises til Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Indstilling af DALI D78 eller DALI D76 (2-kanals tilstand) eller Touch DIM via Tuner4TRONIC-software.Hvis klemmerne 21-24 tilsluttes netstrøm, beskadiges enheden permanent. Samlet længde på ledningerne 21-24 på maks. 2 m ekskl. moduler. Sørg for at slukke for driveren via L. Nodbyensning: Denne LED-strømforsyning opfylder bilag J af EN 61347-2-13 og er velegnet til nodelysningsarmaturer i henhold til EN 60598-2-22, bortset fra armaturer, der bruges på steder med højtrykkslamper. Inventronics GmbH erklærer herved, at radioudstyrstypene OTI DALI 15 1A0 NFC TW I og OTI DALI 25 700 NFC TW I overholder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringen ligger tekst er tilgængelig på følgende internetadresse: www.inventronicsglobal.com. Frekvensområdet: 13.553-13.567 kHz.

Teknisk support: www.inventronicsglobal.com

1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) t_{ic}-punkt; 3) Forberedelse af ledning; Tryk ind; 4) Fremstillet i Bulgarien; 5) Billedet er kun til reference, gyldigt tryk på produktet; 6) Bemærkning om netgennefortrådnings: Gennemfortrådnings maksimale strømstyrke på 5 A skal overvejes; 7) Netstrøm; 8) Indgang; 9) Udgang; 10) For Touch DIM TW-funktion henvises til www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) År; 12) Uge; 13) Gjennomsnittlig 14) Posisjon; 15) Kabeltype (testet iht. EN 60598-1); 16) Bemærkning: 17) A eller B; 18) én kabel; 19) A og B; 20) to kabler; 21) Strømstyrke for netgennefortrådnings ≤ 5 A; 22) C og D; 23) "Sikkerhetsoplysninger for netgennefortrådnings: Kabeltemperaturen i kabelklemmeområdet afhænger af kabeltypen, den omgivende temperatur og gennemfortrådnings strømstyrke. Gennemfortrådnings strømstyrke er derfor begrænset. Det anbefales at anvende totrådsstik til solide jordledninger, fx WAGO 2273-202.

(CZ) Informace k instalaci a provozu: Připojujte výhradně LED zátěžového typu. Modul LED se vypne, když je výstupní napětí mimo rozsah napětí udaného vodičem. Informace k zapojení (viz obr. A): Nepojívejte výstupy dvou nebo více jednotek. Nepřipojujte kanál 1 a kanál 2 výstupu. Mohlo by dojít k poškození LED ovladače nebo LED modulu. Kanál 1 a kanál 2 výstupu nejsou elektricky odděleny. Rozhraní DALI nabízí základní izolaci proti síti. Nastavení výstupního proudu = prostřednictvím softwarového programování rozhraní DALI nebo prostřednictvím Near Field Communication pouze v režimu vypnutého napájení ze sítě. Informace o technologii NFC (Near Field Communication) naleznete na stránkách Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Nastavení DALI D78 nebo DALI D76 (dvoukanalový režim) nebo Touch DIM softwarově Tuner4TRONIC. Pokud je na konektorech 21-24 připojeno napájení ze sítě, dojde k trvalému poškození jednotky. Max. celková délka kabelů 21-24 bez modulu je 2 m. Ujistěte se, že ovladač vypíná přes L. Bezpečnostní osvětlení: Tento zdroj napájení pro LED je v souladu s přílohou J normy ČSN EN 61347-2-13 a je vhodný pro bezpečnostní osvětlení podle normy ČSN EN 60598-2-22 kromě těch, které se používají v oblastech s vysokým rizikem. Společnost Inventronics GmbH tímto prohlašuje, že rádiové součásti typu OTI DALI 15 1A0 NFC TW I a OTI DALI 25 700 NFC TW I jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.inventronicsglobal.com. Frekvencní rozsah: 13 553–13 567 kHz. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Napájení LED konstantním proudem; 2) bod měření teploty t_{ic}; 3) Příprava vodičů: Svorka s převýšeným kontaktem; 4) Vyrobeno v Bulharsku; 5) Obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 6) Poznámka pro průchozí zapojení do sítě: Je třeba počítat s maximálním průchozím proudem 5 A; 7) Sít; 8) Vstup; 9) Výstup; 10) Informace o funkci Touch DIM TW naleznete na www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) Rok; 12) Týden; 13) Průchozí zapojení 14) Poloha; 15) Typy kabelů (testovaných podle normy ČSN EN 60598-1); 16) Poznámka; 17) A nebo B; 18) Jeden kabel; 19) A a B; 20) dva kabely; 21) Průchozí proud sítě ≤ 5 A; 22) C a D; 23) "Bezpečnostní pokyny pro průchozí zapojení do sítě: Teplota kabelů v prostoru kabelové svorky závisí na typu kabelu, okolní teplotě a na proudu v průchozím zapojení. Průchozí proud je proto omezen. Dvoužilový konektor pro kovové zemnicí vodiče, doporučujeme např. WAGO 2273-202.

(RU) Информация по монтажу и использованию: Подключайте только тип нагрузки LED. Светодиодный модуль выключится, когда выходное напряжение выйдет за пределы диапазона, указанного на драйвере. Информация о подключении (см. рис. А): Не соединяйте выходы двух или более устройств. Не подсоединяйте канал 1 и канал 2 выхода, иначе драйвер светодиода или светодиодный модуль могут быть повреждены. Канал 1 и канал 2 выхода электрически не разделены. Интерфейс DALI обеспечивает базовую изоляцию от электросети. Регулировка выходного тока – с помощью программного обеспечения с использованием интерфейса DALI или через NFC (беспроводная связь ближнего радиуса действия) при выключенном питании. Если требуется NFC, используйте программу Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Настройка DALI D78 или DALI D76 (двухканальный режим) или Touch DIM TW с помощью программного обеспечения Tuner4TRONIC. Устройство будет повреждено без возможности восстановления, если на клеммы 21-24 подается питание. Линии 21-24 – макс. 2 м общей длины без учета модуля. Обязательно выключайте драйвер через L. Аварийное освещение: Данный источник электропитания LED соответствует стандарту EN 61347-2-13, дополнение J, и подходит для станков аварийного освещения по стандарту EN 60598-2-22, кроме устройств, используемых в зонах повышенной опасности. Настоящим Inventronics GmbH заявляет, что тип радиоборудования OTI DALI 15 1A0 NFC TW I и OTI DALI 25 700 NFC TW I соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.inventronicsglobal.com. Диапазон частот: 13 553–13 567 кГц.

Техническая поддержка: www.inventronicsglobal.com

1) Питание светодиодов постоянным током; 2) датчик контроля теплового режима; 3) Подготовка провода: вставка контактом; 4) Сделано в Болгарии; 5) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 6) Применение при сквозном подключении: необходимо учитывать максимальный сквозной ток 5А; 7) Сеть; 8) Вход; 9) Выход; 10) Информацию для Touch DIM TW см. на веб-сайте www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) год; 12) Неделя; 13) Сквозное подключение 14) Позиция; 15) Тип кабеля (испытано в соответствии с EN 60598-1); 16) Примечание; 17) А или В; 18) Один кабель; 19) А и В; 20) Два кабеля; 21) Ток сквозного подключения ≤ 5А; 22) С и D; 23) "Информация по технике безопасности при сквозном подключении: Температура кабеля в отсеке кабельного зажима зависит от типа кабеля, температуры окружающей среды и сквозного тока. Поэтому сквозной ток ограничен. Рекомендуется 2-проводной разъем для заземления, например WAGO 2273-202.

(KZ) Ақпаратты орнату және қолдану туралы ақпарат: Тек жарық диодының жүйемге түріне қосауға арналған. Шығыс кернеу драйверде берілген кернеу диапазонынан тыс болғанда, жарық диодының модулі өшіп қалады. Сымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттегі қараңыз). Екі не одан артық блоктың шығыстарын қоспаңыз. Шығыстың 1-ші нем 2-ші арнасын қоспаңыз, әйтпесе жарық диодының жетегі немесе жарық диодының модулі зақымдалуы мүмкін. Шығыстың 1 және 2-арнасы электрлік түрде ажыратылмаған. DALI интерфейсі электр желісінің негізгі оқшаулау функциясын қамтамасыз етеді. Шығыс тоқты реттеу = DALI интерфейсі пайдаланатын бағдарламалық жасақтама арқылы немесе желінің өшіруі режимінде ғана жақын еріс байланысы арқылы. Жақын еріс байланысы (NFC) туралы қосымша ақпаратты Tuner4TRONIC бағдарламалық жасақтамасынан қараңыз: www.inventronicsglobal.com/t4t. DALI D78 немесе DALI D76 (2 арналы режим) немесе Touch DIM интерфейсін Tuner4TRONIC бағдарламалық жасақтамасы арқылы орнату. 21-24 терминалдарына қуат көзі қолданылған жағдайда блокқа тұрақты жарық келуі мүмкін. 21-24 желілері, макс. толық ұзындығы 2 м, модульдерді қоспағанда. Драйверді L арқылы өшіруді ұмытпаңыз. Аппаратты жағдайда жарықтандыру. Ғайы жарықдиодты қуат көзі EN 61347-2-13 стандартының J қосымшасындағы талаптарға сәйкес келмейтін және жарық қауіп бар талаптарға аймақтардың санамаларына. EN 60598-2-22 стандартының сәйкес аппаратты жағдайда жарықтандыру жабдықты үшін жарамды. Осы құжат арқылы Inventronics GmbH компаниясы OTI DALI 15 1A0 NFC TW I және OTI DALI 25 700 NFC TW I радиожабдық түрлерінің 2014/53/ЕО директивасындағы талаптарға сәйкес келетінін хабарлайды. ЕО талаптарына сәйкесті жөніндегі декларацияның толық мәтінін мына мекенжайдан таба аласыз: www.inventronicsglobal.com. Жілік аумағы: 13 553 – 13 567 кГц. Техникалық қолдау: www.inventronicsglobal.com

1) Тұрақты LED ток көзі; 2) t_{ic} нүктесі; 3) Сымды дайындау: Итеру; 4) Болгарияда жасалған; 5) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылған өнімде; 6) Әтпелі электр сымдар жүйесіне ескертпе: 5А электр сымды әтетін максималды ток ескерілу қажет; 7) Желілер; 8) Кіріс; 9) Шығыс; 10) Touch DIM TW функциясы үшін www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) Сайта етімі; 12) Жыл; 13) Ілмектеу арқылы 14) Орны; 15) Кабель түрі (EN 60598-1 стандартына сәйкес сынақтан өткен); 16) Ескертпе; 17) А немесе В; 18) Бір кабель; 19) А және В; 20) Екі кабель; 21) Электр сымды әтетін ток ≤ 5А; 22) С және D; 23) "Әтетілі электр сымды жүйесі қауіпсіздігі туралы ақпарат: Кабель қысық бөлігіндегі кабельдің температурасы оның түріне, қоршаған орта температурасына және электр сымды әтетін токқа байланысты болады. Сондықтан электр сымды арқылы әтетін ток шектелуі. WAGO 2273-202 сияқты қатты жерге тұйықтау еткізгіш 2 сымды коннектор ұсынылады.

OPTOTRONIC® LED Power Supply

(HR) Informacije o uzgradnji i rukovanju: Priključite samo LED vrstu opterećenja. LED modul se isključuje kad izlazi napon bude izvan naponskog raspona na upravljačkom sklopu. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Nemojte spajati izlaze dviju ili više jedinica. Nemojte povezivati kanal 1 i kanal 2 izlaza jer bi se LED jedinica i LED modul mogli oštetiti. Kanal 1 i kanal 2 izlaza nisu električki razdvojeni. Sučelje DALI nudi osnovnu izolaciju za električne vodove. Prilagodba izlazne struje = putem softverskog programiranja pomoću sučelja DALI ili putem tehnike NFC (Near Field Communication) samo kada je napon isključen. Informacije o NFC (Near Field Communication) tehnologiji potražite u softveru Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Postavljanje sučelja DALI DTH ili DALI DT6 (dvokanalni način rada) odnosno Touch DIM TW putem softvera Tuner4TRONIC. Jedinica se može trajno oštetiti ako se na priključke 21 – 24 primijeni napon električne mreže. Vodovi 21-24 maks. 2 m ukupne dužine bez opterećenja. Otvoreno izlazište pogon putem L-a. Rasvjeta u istim situacijama: Ovo LED napajanje sukladno je s normom EN61347-2-13. Dodatak J te je pogodno za instalacije rasvjetu u hitnim situacijama u skladu s normom EN 60598-2-22 osim onih koje se koriste u područjima za jako ružičaste zadatke. Ovine Inventronics GmbH potvrđuje da su vrste radiopriopne OTI DALI 15 1A0 NFC TW I i OTI DALI 25 700 NFC TW I sukladne s direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.inventronicsglobal.com. Raspon frekvencije: 13 553 – 13 567 kHz.

Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com
1) Pogonski uređaj za LED koji konstantno isporučuje el. energiju; 2) točka t_c; 3) Priprema žica: uređaj; 4) Proizvedeno u Bugarskoj; 5) sila služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 6) napomena za struju električne petlje naponske mreže: potrebno je uzeti u obzir maksimalnu struju električne petlje od 5 A; 7) napajanje; 8) ulaz; 9) izlaz; 10) Informacije o funkciji Touch DIM TW potražite na web-mjestu www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) godina; 12) isjedine; 13) električna petlja 14) položaj; 15) Vretna kabla (testirane u skladu s normom EN 60598-1); 16) napomena; 17) A ili B; 18) jedan kabel; 19) A i B; 20) dva kabla; 21) struja električne petlje naponske mreže < 5 A; 22) C i D; 23) "sigurnosne informacije za struju električne petlje naponske mreže: temperatura kabla u odjeljku sa stezaljkama za kablove ovisi o vrsti kabla, temperaturi okoline i struji električne petlje. Zato je struja električne petlje ograničena. Preporučuje se priključak s dvije žice za vodove s krutim vodovima za uzemljenje, npr. WAGO 2273-202.

(RO) Instruțiuni de montaj și operare: Conectați numai sarcini de tip LED. Modulul LED nu je în închis când tensiunea de ieșire este în afara intervalului pentru tensiune asociat driverului. Indicații de cablare (vedeti fig. A): Nu conectați ieșirile a două sau mai multe unități. Nu conectați canalul 1 și canalul 2 ale ieșirii. În caz contrar, driverul LED sau modulul LED pot să se defecteze. Canalul 1 și canalul 2 ale ieșirii nu sunt separate electric. Interfața DALI asigură o izolație de bază față de rețeaua electrică. Reglarea curentului de ieșire = prin programare software folosind interfața DALI sau prin NFC (Near Field Communication) – Comunicare prin câmp de proximitate) numai în modul decuplat de la rețea. Pentru informații despre Comunicarea prin câmp de proximitate (NFC), consultați Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Setarea DALI DTH sau DALI DT6 (modul cu 2 canale) sau Touch DIM TW prin software-ul Tuner4TRONIC. Unitatea se defectează ireversibil dacă se aplică tensiune de rețea la bornele 21-24. Linii 21-24 maks. 2 m lungime totală, exclusiv module. Asigurați-vă că opriți driverul prin L. Iluminare de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu standardul EN 61347-2-13 Anexa J și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22, cu excepția celor utilizate în zone de activități de mare risc. Inventronics GmbH declară prin prezenta că echipamentul radio tip OTI DALI 15 1A0 NFC TW I și OTI DALI 25 700 NFC TW I sunt conforme cu Directiva 2014/53/EU. Textul integral al Declarației de Conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.inventronicsglobal.com. Interval de frecvență: 13 553 – 13 567 kHz.

Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com
1) Sursă de alimentare pt LED cu curent continuu; 2) punct de control al temperaturii; 3) Pregătirea firilor: a se impinge înăuntru; 4) Fabricat în Bulgaria; 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 6) Notă pentru cablajul de trecere de la rețea: Trebuie luat în considerare curentul maxim prin cablajul de trecere, de 5 A; 7) Rețeaua de alimentare; 8) Intrare; 9) Ieșire; 10) Pentru funcția Touch DIM TW, vizitați adresa www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) Anul; 12) Săptămâna; 13) Bucă de trecere a cablului; 14) Poziție; 15) Tip de cablu (testat cf. EN 60598-1); 16) Observație; 17) A sau B; 18) Un cablu; 19) A și B; 20) Două cabluri; 21) Curent prin cablajul de trecere de la rețea < 5 A; 22) C și D; 23) "Informații de siguranță pentru cablajul de trecere de la rețea: Temperatura cablurilor din compartimentul clemelor depinde de tipul de cablu, temperatura ambianță și curentul prin cablajul de trecere. În consecință, curentul prin cablajul de trecere este limitat. Se recomandă un conector cu 2 fire pentru conductorii de împământare plini, de exemplu, WAGO 2273-202.

(BG) Информация за монтаж и работа: Свържете само LED тип натоварване. LED модулът ще се изключи, когато изходното напрежение е извън обхвата на напрежението, посочено на контролния модул. Инструкция за кабелване (виж фиг. A): Не свързвайте изходите на два или повече модула. Не свързвайте канал 1 и канал 2 на изхода, тъй като в противен случай LED драйверът или LED модулът може да се повреди. Канал 1 и канал 2 на изхода не са електрически отделени. Интерфейсът DALI предоставя базова изолация от електрозахранването. Регулиране на изходния ток = чрез софтуерно програмиране с помощта на интерфейса DALI или чрез NFC (Near Field Communication); комуникация в близко поле) само в режим на изключено електрозахранване; комуникация в близко поле (NFC) направете справка с Tuner4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4t. Настройване на DALI DTH или DALI DT6 (2-канален режим) или Touch DIM TW чрез софтуера Tuner4TRONIC. Модулът ще се повреди оксидирано, ако се приложи електрозахранване директно към клемите 21-24. Линия 21-24 макс. 2 m цяла дължина (без модуля). Не забравяйте да изключите контролния модул чрез L. Аварийно осветление: Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13. Приложение J, и е поддържащ за аварийно осветелни тела съгласно EN 60598-2-22, с изключение на такива, използвани в зони, където се изпълняват високорискови за-

дачи. С настоящото Inventronics GmbH декларира, че радиооборудването тип OTI DALI 15 1A0 NFC TW I и тип OTI DALI 25 700 NFC TW I е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.inventronicsglobal.com. Честотен диапазон: 13 553 – 13 567 kHz.

Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com

1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) t_c точка; 3) Подготов-ка на проводника: Вкарвайте; 4) Произведено в България; 5) Изображението е само за информация, точно изображение върху продукта; 6) Бележка за последователно кабелване на електрозахранването: Максималният ток при последователно кабелване от 5A трябва да се вземе под внимание; 7) Електрозахранване; 8) Вход; 9) Изход; 10) За функция Touch DIM TW направете справка на адрес www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) Година; 12) Седмича; 13) Последователно върху свързване 14) Позиция; 15) Тип кабел (тестван съгласно EN 60598-1); 16) Забележка; 17) A или B; 18) Един кабел; 19) A и B; 20) Два кабела; 21) Ток при последователно кабелване на електрозахранването < 5 A; 22) C и D; 23) "Информация за безопасност за последователно кабелване на електрозахранването: Температурата на кабела в отделението на кабелните скоби зависи от типа кабел, околната температура и тока при последователно кабелване. Следователно токът при последователно кабелване е ограничен. Препоръчва се с 2-жилен конектор за пълни заземяващи проводници, напр. WAGO 2273-202.

(S) Teave paigaldamiseks ja kasutamise kohta: Ühendage tarbijana ainult LED-tüüed. LED-modulid lülitatakse välja, kui väljundpinge on väljaspool juhtu antava pinge vahemikku. Juhtmete paigaldamine (vaata joonisid A): Ärge ühendage kahe või rohkema üksuse väljundit. Ärge ühendage väljundi kanalit 1 ja 2, vastasel juhul võite LED-ajamit või LED-moduulit kahjustada. Väljundi kanal 1 ja kanal 2 ei ole elektriliselt lahutatud. DALI ehk digitaalselt adresseeritat valgustuse juhtimissüsteemis kaudu peamise võrguvalu isolatsiooni. Väljundvoolu seadistus = tarkvaraprogrammi kaudu, kasutades DALI liidet või lähiväljalsidet ainult juhul, kui põhitöö on väljalülitatud režiimis. Teavet lähiväljalside (NFC) kohta leiate Tuner4TRONIC-is: www.inventronicsglobal.com/t4t. DALI DTH või DALI DT6 (kahekanaliline režiim) või Touch DIM TW seadistus tarkvaraga Tuner4TRONIC. Üksus kahjustub äärmiselt, kui voluvõrk ühendatakse terminaalid 21-24. Liinid 21-24 maks 2 m kogupikkusega, va moduulid. Lülitage ajum kindlasti välja L-i kaudu. Avarivalgustite: See LED teatifikatsioon vastab standardi EN61347-2-13 lisaale J ja sobib avarivalgustite, mis vastavad standardile EN 60598-2-22, välja arvatud kõrge riskitasemevalga aladel kasutatavate avarivalgustite puhul. Käesolevaga kinnitab Inventronics GmbH, et raadiosidega tüübid OTI DALI 15 1A0 NFC TW I ja OTI DALI 25 700 NFC TW I vastavad direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL-i vastavuskindluse kogukest on saadaval interneti-aadressil www.inventronicsglobal.com. Sagedusvahemik: 13 553 – 13 567 kHz.

Tehniline abi: www.inventronicsglobal.com

1) LED püsivooluallikas; 2) t_c-punkt; 3) Juhtme ettevalmistus: lõika sisse; 4) Valmistatud Bulgaarias; 5) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempel tootja; 6) teatis seoses toetvõrgu ja juhtmete ühendamisega: maksimaalne toide juhtmete ühendamis viib olla 5 A; 7) voluvõrk; 8) sisend; 9) väljund; 10) Teavet funktsiooni Touch DIM TW tei veebilehel www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) aasta; 12) nädal; 13) silmusühendus; 14) asukoht; 15) juhtmetüüp (kontrollitud vastavalt standardile EN 60598-1); 16) märkus. 17) A või B; 18) üks juhe; 19) A ja B; 20) kaks juhet; 21) toetvõrgu voolutugevus juhtmes < 5 A; 22) C ja D; 23) "ohutusalane teave seoses toetvõrgu ja juhtmete ühendamisega: juhtmete temperatuur juhtmeklaami juures sõltub juhtme tüübist, keskkonnatemperatuurist ja voolutugevusest. Seepärast on juhtme voolutugevusel piirangud. Soovitame kasutada 2 juhtmea pistmisku kaitsemaanduseks, nt WAGO 2273-202.

(IT) Installiamo in nadojimo informacija: Junkite tik LED tipu aprokva, LED modulis bus išjungtas, kai išvesties įtampa nepatiks į įtampos diapazoną, kuris nurodytas ant bloko. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.). Nesujunkite dviejų ar daugiau įrenginių išvesčių. Neįjunkite išvesties 1 kanalo ir 2 kanalo, nes gali būti sugadintas LED maitinimo šaltinis arba LED modulis. Išvesties 1 kanalas ir 2 kanalas nėra elektriskai atskirti. DALI sąsaja užtikrina bazinę izoliaciją nuo maitinimo tinklo. Išvesties roguose reguliavimas = programuojami programinę įrangą naudojant DALI sąsają arba naudojant artimo lauko ryšį tik išjungti maitinimo režimu. Artimojo lauko ryšys (angl. Near Field Communication, NFC) aprašytas svetainėje www.inventronicsglobal.com/t4t skiltyje apie „Tuner4TRONIC“. DALI DTH arba DALI DT6 (2 kanali režimas) arba „Touch DIM TW“ nustatymas naudojant „Tuner4TRONIC“ programinę įrangą. Įrenginys nesutaliosiam suaps įrenginio maitinimą prie 21-24 jungčių. Linijos 21-24 – maks. 2 m visos ilgis, išk. modulis. Bloka būtinai išjunkite per L. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2-22, išskyrus tuos, kurie naudojami vietose, kur atliekami dides rizikos darbai. Šiuo dokumentu „Inventronics GmbH“ patvirtina, kad OTI DALI 15 1A0 NFC TW I ir OTI DALI 25 700 NFC TW I tipo radijo įrenginiai atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu: www.inventronicsglobal.com. Dažnių diapazonas: 13 553–13 567 kHz.

Tehinė pagalba: www.inventronicsglobal.com

1) Nuolatines srovės LED maitinimo tiekimas; 2) t_c taškas; 3) Laidų paruošimas: įstumi į prijungimo vieta; 4) Pagaminta Bulgarijoje; 5) Paviešklis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio; 6) Pastaba dėl maitinimo tinklo laidų: rekomenduojame naudoti daugiausia 5 A maitinimo tinklo laidus; 7) Maitinimo tinklas; 8) Įvestis; 9) Išvestis; 10) Informacijos apie „Touch DIM TW“ funkcijas ieškokite www.inventronicsglobal.com/t4t; 11) Metai; 12) Savaitė; 13) Kontūras; 14) Padėtis; 15) Laido tipas (patikrinta pagal EN 60598-1); 16) Pastaba; 17) A arba B; 18) Vienas laidas; 19) A ir B; 20) Du laidai; 21) Maitinimo tinklo laidų srovė < 5 A; 22) C ir D; 23) "Maitinimo tinklo laidų saugos informacija: laido temperatūra laido gnybtu sklypui priklauso nuo laido tipo, aplinkos temperatūros ir laidoais tekancios srovės. Dėl to laido srovė yra ribojama. Įžeminio laidininkams (pvz., WAGO 2273-202) rekomenduojama 2 laidų jungtis.

LV) Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas: pievienot tikai LED tipa noslodzi. LED modulis tiek izslēgts, kad izvades spriegums ir ārpus uz draivera norādītā sprieguma. Elektroniskās instrukcijas (skatiet att. A): Nesavienot draiveri vai variāku vienienu izvades. Nesavienot izvades kanālus 1 un 2, tādējādi LED draiveris vai LED modulis var tikt bojāts. Izvades 1, un 2, kanāls nav elektriski atdalīti. DALI saskarne nodrošina pamatizolāciju pret elektrokūli. Izvades strāvas testēšana = ar DALI saskarnes programēšanu vai ar tuva darbības lauka sakariem (NFC) tikai ja izslēgts tikai spriegums. Informācija par NFC (tuva darbības lauka sakariem) pieejama Tuner-4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4. DALI DT8 vai DALI DT6 (2 kanālu režīmā), vai Touch DIM TW iestāšanās ar Tuner-4TRONIC programmatūru. Ja pie spaiļiem 21-24 tiek pieslēgti šīs spriegums, ierīces tiks nestabilizēti bojāti. Kopējais 21-24 vada maksimālais garums - 2 m bez moduļa. Nemiet vied, ka draiveris jāizslēdz ar L. Avārijas apgaismojums: Šis LED barošanas avots atbilst J pielikumam standartā EN 61347-2-13, un tas ir piemērots avārijas gaismaiekārņu saskaņā ar standartu EN 60598-2-22, izņemot tos, kas tiek izmantoti augsta riska uzdevumu apgaļošanai. Inventronics GmbH nodrošina radio aprīkojuma tipu OTI DALI 15 140 NFC TW I un OTI DALI 25 700 NFC TW I atbilstību Direktīvai 2014/53/ES. Viss ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā tīmekļa vietnē: www.inventronicsglobal.com. Frekvences diapazons: 13 553 - 13 567 kHz. Tehniskais atbilsts: www.inventronicsglobal.com

1) konstantas strāvas LED jaudas padeve; 2) t₂ punkts; 3) Vada sagatavošana: ievadiet savienojuma vieti; 4) Izgatavots Bulgārijā; 5) attēli paredzēti tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu; 6) norāde tikai sprieguma caurvadē: jāņem vērā maksimālās caurvades strāvas stiprums 5 A; 7) tika spriegums; 8) ievade; 9) ievade; 10) Touch DIM TW funkcijas skatiet www.inventronicsglobal.com/t4; 11) Gads; 12) nedēļa; 13) caurvadē; 14) pozīcija; 15) kabeļa tips (parbaudiet saskaņā ar EN 60598-1); 16) piezīme; 17) A vai B; 18) viens kabeļi; 19) A un B; 20) divi kabeļi; 21) tika caurvades strāva ≤ 5 A; 22) C un D; 23) drošības informācija tika sprieguma caurvadē: kabeļu temperatūra kabeļkavu nodalījumā ir atkarīga no kabeļu tipa, apkārtējās temperatūras un caurvades strāvas. Tāpēc caurvades strāvas stiprums ir ierobežots. Ierīcēm izmantot cieši zemāts 2 kabeļu spaiļes, piem. WAGO 223-202.

IEB) Informācija ja instalācijai i rad: Povežite samo LED tip opterećenja. LED moduli će se isključiti ako se vrednost izlaznog napona nalazi izvan naponskog opsega zadatog za draiver. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A). Ne povežite izlaze dve jedinice ili više njih. Nemojte povezivati kanal 1 i kanal 2 izlaza, u suprotnom može doći do oštećenja LED draivera ili LED modula. Kanal 1 i kanal 2 izlaza nisu električno odvojeni. Interfejs DALI pruža osnovnu izolaciju od mrežnog napona. Podašavanje izlazne struje = putem programiranja softvera pomoću interfejsa DALI ili putem tehnološki blisko komunikacije samo u režimu isključivanja mrežnog napajanja. Pogledajte Tuner4TRONIC za informacije u vezi sa tehnološki blisko komunikacijom (NFC): www.inventronicsglobal.com/t4. Podašavanje DALI DT8 ili DALI DT6 (režim sa 2 kanalima) ili Touch DIM TW koristeći softver Tuner-4TRONIC. Jedinica će biti trajno oštećena ako se električna mreža primeni na terminale 21-24. Linije 21-24 maks. 2 m ukupna dužina bez modula. Obavezno isključite draiver putem L. Pomoćno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2-13. Dodatak J i pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22, osim za osvetljenje u okruženjima visokog rizika. Kompanija Inventronics GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema vrste OTI DALI 15 140 NFC TW I i OTI DALI 25 700 NFC TW I u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU deklaracije je usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: www.inventronicsglobal.com. Frekventni opseg: 13.553 kHz - 13.567 kHz. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

© Eicoquyotac: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

© Forgalmazó: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

© Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 64, 00-807 Warsaw, Poland

© Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Büyükdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 İstanbul, Turkey

© Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

© Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

© Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

© Inventronics Guangzhou Technology Limited, Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496

广州英飞特科技有限公司: 广州市番禺区钟村街祈福新邨福华路515号祈福集团中心1105室 邮编: 511496

© INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite

© Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417

인벤트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호

© INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

© INVENTRONICS SSL India Private Limited, 4th and 5th floor, B Wing, Valiper Road, Kalyan West, Kalyan, Thane, Maharashtra-421301

⚠️ WARNING: DALI (FELV) control terminals are not safe to touch. Circuits connected to any DALI (FELV) control terminal shall be insulated for the LV supply voltage of the control gear, and any terminals connected to the DALI (FELV) circuit shall be protected against accidental contact.

OTI DALI 15 NFC TW I and OTI DALI 25 NFC TW I classified as "Do not cover": The independent LED driver can be used where normally flammable materials, including building insulation, are or may be present, but cannot be abutted against any material and cannot be covered in normal use. The minimum clearance distance from the top and sides of the independent LED driver to normally flammable building elements is A=B=C=10mm.

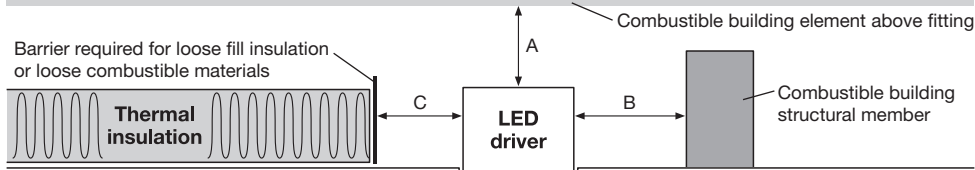
1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) merna tačka t₂; 3) Pripremanje žica: gumirte; 4) Proizvedeno u Bugarskoj; 5) Silika samo za referencu, vozača štampa na moraz; 6) Napomena za mrežni napon struje u strujnoj petlji: U strujnoj petlji se mora uzeti u obzir struja od najviše 5 A; 7) Električna mreža; 8) Ulaz; 9) Izlaz; 10) Za funkciju Touch DIM TW posetite www.inventronicsglobal.com/t4; 11) Godina; 12) Nedelja; 13) Strujna petlja 14) Polozaj; 15) Tip kabla (testirano u skladu sa standardom EN 60598-1); 16) Napomena; 17) A ili B; 18) jedan kabl; 19) A i B; 20) dva kabla; 21) Mrežni napon struje u strujnoj petlji ≤ 5A; 22) C i D; 23) "Bezbednosne informacije za mrežni napon struje u strujnoj petlji: Temperatura kabla na delu stega kabla zavisi od tipa kabla, spoljne temperature i struje u strujnoj petlji. Zato je struja u strujnoj petlji ograničena. Preporučuje se priključak sa 2 žice za čvrste provodnike uzemljenja, kao što je WAGO 223-202.

IA) Informācija par atvēršanu un lietošanu: Pievienojiet tikai atbilstošā strūm navāšanas ierīci. Savienojot moduli vienmērīgi, jāņem vērā, ka izvades strāva ir ārpus uz draivera norādītā sprieguma. Informācija par elektriskajiem vadītājiem (div. att. A): Ne savienojiet draiverus vai variāku vienienu izvades. Nesavienojiet izvades kanālus 1 un 2, tādējādi LED draiveris vai LED modulis var tikt bojāts. Izvades 1, un 2, kanāls nav elektriski atdalīti. DALI saskarne nodrošina pamatizolāciju pret elektrokūli. Izvades strāvas testēšana = ar DALI saskarnes programēšanu vai ar tuva darbības lauka sakariem (NFC) tikai ja izslēgts tikai spriegums. Informācija par NFC (tuva darbības lauka sakariem) pieejama Tuner-4TRONIC: www.inventronicsglobal.com/t4. DALI DT8 vai DALI DT6 (2 kanālu režīmā), vai Touch DIM TW iestāšanās ar Tuner-4TRONIC programmatūru. Ja pie spaiļiem 21-24 tiek pieslēgti šīs spriegums, ierīces tiks nestabilizēti bojāti. Kopējais 21-24 vada maksimālais garums - 2 m bez moduļa. Nemiet vied, ka draiveris jāizslēdz ar L. Avārijas apgaismojums: Šis LED barošanas avots atbilst J pielikumam standartā EN 61347-2-13, un tas ir piemērots avārijas gaismaiekārņu saskaņā ar standartu EN 60598-2-22, izņemot tos, kas tiek izmantoti augsta riska uzdevumu apgaļošanai. Inventronics GmbH nodrošina radio aprīkojuma tipu OTI DALI 15 140 NFC TW I un OTI DALI 25 700 NFC TW I atbilstību Direktīvai 2014/53/ES. Viss ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā tīmekļa vietnē: www.inventronicsglobal.com. Frekvences diapazons: 13 553 - 13 567 kHz. Tehniskais atbilsts: www.inventronicsglobal.com

1) konstantas strāvas LED jaudas padeve; 2) t₂ punkts; 3) Vada sagatavošana: ievadiet savienojuma vieti; 4) Izgatavots Bulgārijā; 5) attēli paredzēti tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu; 6) norāde tikai sprieguma caurvadē: jāņem vērā maksimālās caurvades strāvas stiprums 5 A; 7) tika spriegums; 8) ievade; 9) ievade; 10) Touch DIM TW funkcijas skatiet www.inventronicsglobal.com/t4; 11) Gads; 12) nedēļa; 13) caurvadē; 14) pozīcija; 15) kabeļa tips (parbaudiet saskaņā ar EN 60598-1); 16) piezīme; 17) A vai B; 18) viens kabeļi; 19) A un B; 20) divi kabeļi; 21) tika caurvades strāva ≤ 5 A; 22) C un D; 23) drošības informācija tika sprieguma caurvadē: kabeļu temperatūra kabeļkavu nodalījumā ir atkarīga no kabeļu tipa, apkārtējās temperatūras un caurvades strāvas. Tāpēc caurvades strāvas stiprums ir ierobežots. Ierīcēm izmantot cieši zemāts 2 kabeļu spaiļes, piem. WAGO 223-202.

IEB) Informācija ja instalācijai i rad: Povežite samo LED tip opterećenja. LED moduli će se isključiti ako se vrednost izlaznog napona nalazi izvan naponskog opsega zadatog za draiver. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A). Ne povežite izlaze dve jedinice ili više njih. Nemojte povezivati kanal 1 i kanal 2 izlaza, u suprotnom može doći do oštećenja LED draivera ili LED modula. Kanal 1 i kanal 2 izlaza nisu električno odvojeni. Interfejs DALI pruža osnovnu izolaciju od mrežnog napona. Podašavanje izlazne struje = putem programiranja softvera pomoću interfejsa DALI ili putem tehnološki blisko komunikacije samo u režimu isključivanja mrežnog napajanja. Pogledajte Tuner4TRONIC za informacije u vezi sa tehnološki blisko komunikacijom (NFC): www.inventronicsglobal.com/t4. Podašavanje DALI DT8 ili DALI DT6 (režim sa 2 kanalima) ili Touch DIM TW koristeći softver Tuner-4TRONIC. Jedinica će biti trajno oštećena ako se električna mreža primeni na terminale 21-24. Linije 21-24 maks. 2 m ukupna dužina bez modula. Obavezno isključite draiver putem L. Pomoćno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2-13. Dodatak J i pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22, osim za osvetljenje u okruženjima visokog rizika. Kompanija Inventronics GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema vrste OTI DALI 15 140 NFC TW I i OTI DALI 25 700 NFC TW I u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU deklaracije je usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: www.inventronicsglobal.com. Frekventni opseg: 13.553 kHz - 13.567 kHz. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

© Eicoquyotac: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
 © Forgalmazó: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
 © Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 64, 00-807 Warsaw, Poland
 © Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Büyükdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 İstanbul, Turkey
 © Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
 © Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
 © Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург
 © Inventronics Guangzhou Technology Limited, Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496
 广州英飞特科技有限公司: 广州市番禺区钟村街祈福新邨福华路515号祈福集团中心1105室 邮编: 511496
 © INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite
 © Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417
 인벤트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호
 © INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
 © INVENTRONICS SSL India Private Limited, 4th and 5th floor, B Wing, Valiper Road, Kalyan West, Kalyan, Thane, Maharashtra-421301



C10449058
G15130725

02.06.25



Inventronics GmbH
 Berliner Allee 65
 86153 Augsburg
 Germany

www.inventronicsglobal.com